

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1992-1993 (\*)

21 SEPTEMBER 1993

**WETSONTWERP**

**betreffende het auteursrecht,  
de naburige rechten en het  
copiëren voor eigen gebruik van  
geluids- en audiovisuele werken**

**AMENDEMENTEN**

N° 147 VAN DE HEER MAYEUR c.s.

Art. 5

**Dit artikel weglaten.**

**VERANTWOORDING**

Deze bepaling gaat in tegen artikel 1, § 1, *in fine* van het voorstel tot richtlijn dat in wezen bepaalt dat wanneer een werk, waarvan de beschermingstermijn wordt berekend vanaf de dood van de auteur of van de langstlevende auteur, voor het eerst wordt gepubliceerd of het voorwerp uitmaakt van enigerlei exploitatie tussen het overlijden van de auteur en het verstrijken van de termijn van 70 jaar, de persoon die dit werk voor het eerst publiceert of exploiteerthouder is van een auteursrecht tot na het verstrijken van zeventig jaar na het overlijden van de auteur.

Zie :

- 473 - 91 / 92 (B.Z.) :

- N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- N° 2 tot 14 : Amendementen.

(\*) Tweede zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (\*)

21 SEPTEMBRE 1993

**PROJET DE LOI**

**relatif au droit d'auteur,  
aux droits voisins et à la  
copie privée d'œuvres  
sonores et audiovisuelles**

**AMENDEMENTS**

N° 147 DE M. MAYEUR ET CONSORTS

Art. 5

**Supprimer cet article.**

**JUSTIFICATION**

Cette disposition est contraire à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup> *in fine* de la proposition de directive qui prévoit en substance que lorsqu'une œuvre dont la durée de protection est calculée à partir de la mort de l'auteur ou du dernier auteur survivant est publiée ou fait l'objet d'un acte quelconque d'exploitation pour la première fois entre le décès de l'auteur et l'expiration du délai de 70 ans, la personne qui publie ou exploite pour la première fois l'œuvre en question, est titulaire d'un droit d'auteur jusqu'à l'expiration des septante ans qui suivent le décès de l'auteur.

Y. MAYEUR  
S. DE CLERCK  
H. SIMONS

Voir :

- 473 - 91 / 92 (S.E.) :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 à 14 : Amendements.

(\*) Deuxième session de la 48<sup>e</sup> législature.

N° 148 VAN DE HEER SIMONS c.s.

Art. 6

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 6. — Wanneer een werk door twee of meer personen samen is gemaakt, waarbij duidelijk kan worden opgemaakt welke de individuele bijdrage van ieder der auteurs is, kunnen de auteurs behoudens andersluidende bepaling in het kader van dit werk met iemand anders samenwerken.

Zij hebben evenwel het recht om dit werk afzonderlijk te exploiteren, voor zover deze exploitatie het gemeenschappelijke werk niet in het gedrang brengt. »

N° 149 VAN DE HEER SIMONS c.s.

Art. 8

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 8. — Tenzij het tegendeel is bewezen, wordt een ieder als auteur aangemerkt wiens naam of letterwoord waarmee hij te identificeren is als dusdanig op het werk wordt vermeld.

De uitgever van een anoniem werk of van een werk onder pseudoniem wordt ten aanzien van derden geacht de auteur daarvan te zijn. »

N° 150 VAN DE HEER SIMONS c.s.

Art. 9

Dit artikel weglaten.

N° 151 VAN DE HEER SIMONS c.s.

Art. 10

Dit artikel weglaten.

N° 148 DE M. SIMONS ET CONSORTS

Art. 6

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 6. — Lorsqu'il s'agit d'une œuvre de collaboration où la contribution des auteurs peut être individualisée, ces auteurs ne peuvent, sauf convention contraire, traiter de leurs œuvres avec un collaborateur nouveau.

Néanmoins, ils auront le droit d'exploiter isolément, pour autant que cette exploitation ne porte pas préjudice à l'œuvre commune. »

N° 149 DE M. SIMONS ET CONSORTS

Art. 8

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 8. — Est présumé auteur, sauf preuve contraire, quiconque apparaît comme tel sur l'œuvre, du fait de la mention de son nom ou d'un sigle permettant de l'identifier.

L'éditeur d'un ouvrage anonyme ou pseudonyme est réputé, à l'égard des tiers, en être l'auteur. »

N° 150 DE M. SIMONS ET CONSORTS

Art. 9

Supprimer cet article.

N° 151 DE M. SIMONS ET CONSORTS

Art. 10

Supprimer cet article.

H. SIMONS  
S. DE CLERCK  
Y. MAYEUR  
M.-L. STENGERS